



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY



सं० 182]

No. 182]

नई दिल्ली, शुक्रवार, अप्रैल 27, 1979/वैशाख 7, 1901  
NEW DELHI, FRIDAY, APRIL 27, 1979/VAISAKHA 7, 1901

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।  
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिज्य, नागरिक आपूर्ति एवं सहकारिता मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

आवृत्ति

निर्यात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 27 अप्रैल, 1979

का. आ. 230(अ).—संख्या ई(सी) ओ, 1977/ए एम (109).—आयात तथा निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 (1947 का 18) के खण्ड-3 द्वारा प्रदत्त अधिकारों का प्रयोग करते हुए, केंद्रीय सरकार एतद्वारा निर्यात (नियंत्रण) आवृत्ति, 1977 में और आगे संशोधन करने के लिए निम्नलिखित आदेश का निर्माण करती है, अर्थात् :—

1. (1) इस आवृत्ति का निर्यात (नियंत्रण) 24वां संशोधनी आदेश, 1979 की संज्ञा दी जाये।

(2) यह सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तिथि से लागू होगा।

2. निर्यात (नियंत्रण) आवृत्ति, 1977 (इसके बाद इस उक्त आवृत्ति की संज्ञा दी जाएगी) की धारा-2 में उप-धारा (घ) के लिए निम्नलिखित उप-धारा को प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

“(डी) “लाइसेंस” में शामिल है—

(1) इस आवृत्ति के अन्तर्गत लवान बिल पर किया गया लाइसेंस पृष्ठांकन,

(2) इस आवृत्ति के अन्तर्गत आर्बिट्रल माल के निर्यात के लिए एक कोटा चाहे इस सम्बन्ध में ऐसा आर्बिटन एक लाइसेंस प्राधिकारी अथवा लाइसेंस प्राधिकारी द्वारा प्राधिकृत किसी अभिकरण द्वारा किया जाता है,”

3. उक्त आवृत्ति की धारा-5 में,

(1) उप-धारा (एम) में,

(क) “निर्देशक” शब्द के स्थान पर “पूर्ण समय के लिए निर्देशक अथवा प्रबन्धक निर्देशक” शब्द प्रतिस्थापित किया जाएगा।

(ख) शब्द और अंक “धारा-7 के अधीन” के लिए शब्द और अंक “धारा-7 या 8 या 9 के अधीन” प्रतिस्थापित किए जाएंगे।

(2) उप-धारा (एन) में, शब्द कोष्ठक और अंकों “धारा-7 की उप-धारा-2 के अधीन” के स्थान पर शब्द और अंक “धारा-7, धारा 8 अथवा धारा-9 के अधीन” प्रतिस्थापित किया जाएगा।

(3) उप-धारा (ओ) में, शब्द “निर्देशक” के स्थान पर शब्द “पूर्ण समय के लिए निर्देशक अथवा प्रबन्धक निर्देशक” प्रतिस्थापित किया जाएगा।

4. उक्त आवृत्ति की धारा-7 में :—

(1) कंडिका (क) की उप-कंडिका (2) और उप-धारा (2) की कंडिका (ख) में निहित प्रावधान में शब्द “निर्देशक” के स्थान पर शब्द “पूर्ण समय के लिए निर्देशक या प्रबन्धक निर्देशक” प्रतिस्थापित किए जाएंगे।

(2) उप-धारा (2) के बाद निम्नलिखित उप-धारा को जोड़ा जाएगा अर्थात् :—

“(3) केंद्रीय सरकार अथवा मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात किसी लाइसेंसधारी अथवा निर्यातक अथवा किसी अन्य व्यक्ति को इस सम्बन्ध में ऐसे व्यक्ति के विरुद्ध

की जाने वाली अन्य कार्रवाई के अतिरिक्त लाइसेंस प्राप्त करने से अथवा कोई माल निर्यात करने से वंचित कर सकते हैं और इस आदेश के अन्तर्गत विशिष्टकृत अवधि के लिए ऐसे व्यक्ति को कोई लाइसेंस प्रदान नहीं किया जाएगा अथवा कोई माल निर्यात करने की अनुमति नहीं दी जाएगी यदि केन्द्रीय सरकार अथवा मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात के विचार में यह पाया जाता है कि :—

(क) ऐसा लाइसेंसधारी, निर्यातक अथवा अन्य व्यक्ति, अथवा

(ख) जहां ऐसा लाइसेंसधारी जैसा भी मामला हो निर्यातक, अथवा अन्य व्यक्ति साभेदारी फर्म अथवा एक लिमिटेड कंपनी, कोई साभेदारी अथवा पूरे समय के लिए उनका निदेशक अथवा उसका प्रबंधक निदेशक है अथवा

(ग) जहां ऐसा लाइसेंसधारी आयातक अथवा अन्य व्यक्ति एक साभेदारी फर्म में साभेदारी अथवा पूरे समय के लिए निदेशक अथवा लि. कंपनी का प्रबंधक निदेशक है और ऐसी साभेदारी फर्म अथवा सीमित कंपनी, जैसा भी मामला हो,

(1) ऐसे लाइसेंसधारी, निर्यातक, अथवा अन्य व्यक्ति अथवा ऐसा साभेदारी अथवा पूरे समय के लिए निदेशक अथवा प्रबंधक निदेशक अथवा ऐसी साभेदारी फर्म अथवा लि. कंपनी जैसा भी मामला हो को प्रदान किए गए किसी भी निर्यात लाइसेंस या कोट के आबंटन को उपयोग करने या पूर्ण रूप से उपयोग करने में बिना उचित कारण बताए असफल रहा है, अथवा

(2) आयात (नियंत्रण) आदेश, 1955 की धारा-8 की उप-धारा (3) के पैरा (1) में निहित ब्लॉक कार्य किया है।”

5. उक्त आदेश की धारा-11 की उप-धारा (2) के उप-पैरा (ख) और उसमें निहित प्रावधान के अन्तर्गत शब्द “निदेशक” के स्थान पर शब्द “पूरे समय के लिए निदेशक अथवा प्रबंधक निदेशक” प्रतिस्थापित किया जाएगा।

6. उक्त आदेश की धारा-12 में उप-धारा (1) में शब्द और अंक “धारा-7 या धारा-8 या धारा-11” के स्थान पर शब्द, कोष्ठ और अंक “धारा-7 की उप-धारा (1) या उप-धारा (3) या धारा-8 या धारा 11 की उप-धारा (1)” प्रतिस्थापित किए जाएंगे।

7. उक्त आदेश की धारा-14 के आरम्भ के वाक्य में शब्द, अंक और कोष्ठ “धारा-7(1) के अधीन लिया गया है” के स्थान पर शब्द, अंक और कोष्ठ “धारा-7 की उप-धारा (1) या उप-धारा (3) के या धारा-11 की उप-धारा (1) के अधीन लाइसेंस रद्द करने का कार्य आरम्भ कर दिया या पूर्ण कर दिया गया है” (चाहे जो भी परिणाम हो) प्रतिस्थापित किए जाएंगे।

[संख्या-एलएस/आइएफ-42/79]

का. वं. शोषाग्रि, मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात

## MINISTRY OF COMMERCE, CIVIL SUPPLIES AND COOPERATION

(Department of Commerce)

### ORDER

### EXPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 27th April, 1979

S.O. 230(E).—No. E(C)O, 1977/AM(109).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Imports and Exports (Control) Act, 1947 (18 of 1947), the Central Government hereby makes the following order further to amend the Exports (Control) Order, 1977, namely :—

1. (1) This Order may be called the Exports (Control) Twenty Fourth Amendment Order, 1979.

(2) It shall come into force on the date of its publication in the Official Gazette.

2. In the Exports (Control) Order, 1977 (hereinafter referred to as the said Order), in clause 2, for sub-clause (d), the following sub-clause shall be substituted, namely :—

“(d) “licence” includes—

- (i) a licensing endorsement made on a shipping Bill under this Order ;
- (ii) a quota for the export of goods allocated under this Order, whether such allocation is made by a licensing authority or by any agency authorised by the licensing authority in this behalf ;”

3. In the said Order, in clause 5,—

(i) in sub-clause (m),

- (a) for the word ‘director’, the words ‘whole time director or managing director’ shall be substituted ;
- (b) for the words and figure “under clause 7” the words and figures “under clause 7 or clause 8 or clause 9” shall be substituted ;

(ii) in sub-clause (n), for the words, brackets and figures “under sub-clause (2) of clause 7”, the words and figures “under clause 7 or clause 8 or clause 9” shall be substituted ;

(iii) in sub-clause (o), for the word ‘director’, the words “whole time director or managing director” shall be substituted.

4. In clause 7 of the said Order—

(i) in sub-paragraph (ii) of paragraph (a) and proviso given under paragraph (b) of sub-clause (2), for the word “director”, the words “whole time director or managing director” shall be substituted ;

(ii) after sub-clause (2), the following sub-clause shall be inserted, namely :—

“(3) The Central Government or the Chief Controller of Imports and Exports may debar a licensee or exporter or any other person from receiving licences or from exporting any goods and direct, without prejudice to any other action that may be taken against such person in this behalf, that no licence shall be granted to such person or no permission shall be granted to such person for exporting any goods for a specified period under this Order, if in the opinion of the Central Government or the Chief Controller of Imports and Exports :—

(a) such licensee, exporter or other person ; or

- (b) where such licensee, exporter or other person is a partnership firm or a limited company, any partner or whole time director or managing director thereof, as the case may be; or
- (c) where such licensee, importer or other person is a partner in a partnership firm or a whole time director or managing director of a limited company, such partnership firm or limited company, as the case may be,

has—

- (i) failed, without sufficient cause, to utilise or to utilise fully, any export licence granted or allotment of quota made to such licensee, exporter or other person or such partner or whole time director or managing director or such partnership firm or limited company, as the case may be; or
- (ii) committed any act referred to in paragraph (i) of sub-clause (3) of clause 8 of Imports (Control) Order, 1955.

5. In clause 11 of the said Order in sub-paragraph (b) of sub-clause (2) and the proviso given thereunder, for the word "director", the words "whole time director or managing director" shall be substituted.

6. In clause 12 of the said Order, in sub-clause (1), for the words and figures "clause 7 or clause 8 or clause 11", the words, brackets and figures "sub-clause (1) or sub-clause (3) of clause 7 or clause 8 or sub-clause (1) of clause 11" shall be substituted.

7. In clause 14A of the said Order, in the opening sentence, for the words, figures and bracket "under clause 7(1) has been taken", the words, brackets and figures "under sub-clause (1) or sub-clause (3) of clause 7, or to cancel a licence under sub-clause (1) of clause 11, has been initiated or completed (whatever the result may be)" shall be substituted.

[File No. LS/REF-42/79]

K. V. SESHADRI, Chief Controller of Imports & Exports

